



# BLUETREK<sup>®</sup> UFO

**Руководство для пользователя**

Уважаемый покупатель,

Спасибо за выбор гарнитуры нового поколения BLUETREK UFO®. Мы уверены, что это начало длительного партнерства с французской торговой маркой BLUETREK® и продолжим делать все, чтобы использование наших продуктов было удобным и приятным.

**Девиз BLUETREK® – Качество! Инновации! Дизайн!**

Более половины нашего персонала – профессиональные инженеры, которые разрабатывают инновационные продукты и решают задачи улучшения качества и потребительских свойств гарнитур BLUETREK®. Наши сотрудники в Париже и Гонконге активно работают над новыми технологиями и моделями, которые Вы скоро сможете увидеть и в России.

Компания BLUETREK® не только имеет собственный штат дизайнеров, но и активно работает со многими мировыми торговыми марками в области моды, одежды, аксессуаров, элитных часов и другими для разработки уникального внешнего вида наших продуктов. Мы уделяем особое внимание дизайну гарнитур, поскольку хотим, чтобы Вы не только оценили высокое качество нашей продукции, но и получили эстетическое удовольствие от использования BLUETREK®. Ведь *стиль – не просто звук...*

Более подробную информацию Вы сможете найти в сети Интернет на сайтах [www.bluetrek.ru](http://www.bluetrek.ru) и [www.bluetrek.com](http://www.bluetrek.com).

**BLUETREK**  
**Modelabs Group**  
**Paris, Hong Kong**

Вся продукция, реализуемая на территории Российской Федерации, сертифицирована и соответствует требованиям законодательства Российской Федерации и Европейского Сообщества.

Сертификат соответствия:  
РОСС НК.АИ48.В04338

Соответствие стандартам:  
EN300 328-02  
EN301 489-17  
EN301 489-01  
EN50371  
EN60950

Соответствует требованиям Директивы 1995/5/ЕС по Оборудованию для Радио и Телекоммуникаций

### **Перед началом использования гарнитуры BLUETREK® UFO:**

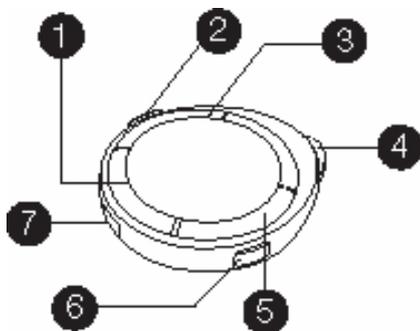
- Рекомендуем зарядить аккумулятор гарнитуры до тех пор, пока не погаснет красный индикатор. Первая зарядка может занять до 3 часов. Просьба внимательно ознакомиться с разделом «Зарядка гарнитуры BLUETREK® UFO»
- Убедитесь, что телефон и гарнитура сопряжены друг с другом.

**ВНИМАНИЕ:** Bluetrek UFO оснащена встроенной функцией голосовых оповещений (на английском языке). Записанный голос напоминает Вам о статусе гарнитуры или сообщает о производимых с гарнитурой действиях. Набор последнего набранного номера, отклонение вызова, вызов «любимых» номеров, низкий заряд батареи, гарнитура в сопряжении с другим Bluetooth устройством / без соединения. Данная функция голосовых сообщений может быть включена/выключена пользователем путем одновременного нажатия кнопок «TALK» и "VOL +" в течении 3х сек..

### **Руководство пользователя**

BLUETREK® UFO – беспроводная гарнитура, использующая технологию Bluetooth. (протокол Bluetooth® 1.2.), поддерживает профили Headset и Hands-free.

- 1 кнопка "TALK"
- 2 кнопка "VOL +"
- 3 предустановленный номер 1
- 4 индикаторная лампа
- 5 предустановленный номер 2
- 6 кнопка "VOL-"
- 7 гнездо зарядки



### **Зарядка гарнитуры BLUETREK® UFO**

Соедините зарядное устройство с гарнитурой и вставьте вилку зарядного устройства в розетку электросети. Во время зарядки будет гореть красный индикатор. При полном заряде индикатор погаснет. В течение последующих зарядок, процесс должен занимать приблизительно 2-3 часа. Тональный сигнал в Вашей гарнитуре и мигания красным контрольного индикатора означают необходимость перезарядки гарнитуры (при включенной функции голосовых оповещений гарнитура оповестит о необходимости зарядки).

### **ВАЖНО:**

- Если Ваша гарнитура полностью заряжена, то красный контрольный индикатор не должен загораться при подключении зарядного устройства. (Чтобы проверить заряжена ли полностью Ваша гарнитура, нажмите кнопку TALK в течение 2 секунд, красный индикатор должен загореться в течение 3 сек.)

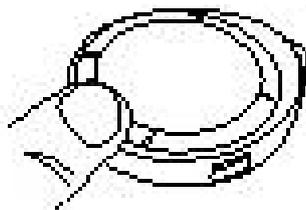
- Для увеличения продолжительности работы аккумулятора рекомендуется заряжать гарнитуру, когда он полностью разряжен. Батарея имеет примерно 500 полных **циклов** заряда и разряда
- Если Вы не используете гарнитуру продолжительное время, батарея может полностью разрядиться. В этом случае, заряжайте гарнитуру в течение 3-х и более часов пока батарея полностью не зарядится. При зарядке гарнитуры после продолжительного хранения красный индикатор включится после нескольких минут.
- Запрещается заряжать гарнитуру более 10 часов.
- Использование других зарядных устройств автоматически прекращает гарантийные обязательства и может привести к повреждению или поломке гарнитуры.

### **Сопряжение BLUETREK® UFO с телефоном**

Прежде чем использовать **BLUETREK® UFO** Вы должны произвести сопряжение гарнитуры с телефоном. Соединение создает специальный кодированный канал радиосвязи между двумя совместимыми устройствами, такими, как Ваш мобильный телефон с Bluetooth и **BLUETREK® UFO**

Подключение к Bluetooth телефону:

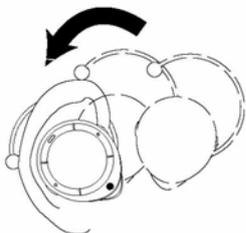
1. Расположите **BLUETREK® UFO** и Ваш мобильный телефон в пределах 30 см друг от друга.
2. Переведите Ваш телефон с Bluetooth в режим поиска Bluetooth устройств (обратитесь к инструкции по эксплуатации телефона)
3. При выключенном **BLUETREK® UFO**, нажмите и удерживайте кнопку TALK в течение 7 секунд, пока не загорится попеременно красный и синий индикатор. Вы также услышите специальный тональный сигнал в динамике.



4. Как только мобильный телефон обнаружит гарнитуру, высветится надпись на дисплее Вашего сотового телефона "BLUETREK UFO". Далее следуйте инструкции мобильного телефона для соединения. Введите ПИН код: «0000» и подтвердите выбор нажатием «yes» или «ok». После успешного сопряжения Вы услышите сообщение «connected» [коннектэд].

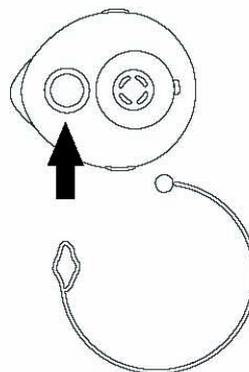
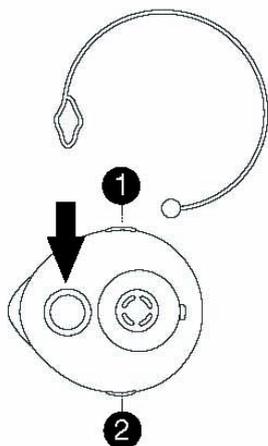
## **Способ ношения BLUETREK® UFO**

Для вашего удобства в комплект поставки **BLUETREK® UFO** входят 2 металлические и 2 пластиковые дужки разных размеров.



Чтобы установить дужку, мягко вставьте кольцо крючка в паз на внутренней части гарнитуры (как показано на рисунке)

Для ношения на левом ухе, крюк должен быть вставлен с правой стороны гарнитуры



## **ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ BLUETREK® UFO**

### **Включение BLUETREK® UFO**

При выключенной гарнитуре, нажмите и удерживайте кнопку TALK в течение 2 секунд, пока не загорится синий индикатор. Вы услышите сдвоенный тональный сигнал в динамике. Отпустите Кнопку TALK. Мигание индикатора означает, что Ваша гарнитуры включена.

### **Выключение BLUETREK® UFO**

Когда ваша гарнитура включена, нажмите и удерживайте кнопку TALK в течение 7 секунд, пока не загорится красный индикатор. Вы услышите обратный включению сдвоенный тональный сигнал в динамике, после чего отпустите кнопку TALK.

## **ВЫПОЛНЕНИЕ ВЫЗОВА**

### **Использование голосового набора номера**

Удостоверьтесь, что активирована функция голосового набора на Вашем телефоне и установлены

голосовые метки (обратитесь к инструкции Вашего мобильного телефона).

Однократно нажмите и отпустите кнопку TALK. При этом вы услышите 1 короткий тональный сигнал. Затем вы услышите тональный сигнал активации режима голосового набора номера. После этого Вы можете произнести предустановленную Вами голосовую метку для набора номера.

#### **Набор номера без голосовой идентификации.**

Удостоверьтесь, что и гарнитура, и мобильный телефон находятся в режиме сопряжения. Наберите номер с помощью телефона. Нажмите кнопку вызова телефона. Приблизительно через 2 сек, звуковая связь будет установлена.

**ВНИМАНИЕ:** эта функции поддерживается не всеми телефонами.

#### **Ответ на вызов**

Услышав звонок телефона или сигнал на гарнитуре, для принятия вызова однократно нажмите и отпустите кнопку TALK на гарнитуре.

#### **Завершение вызова**

Однократно нажмите кнопку TALK

#### **Регулировка звука**

Чтобы увеличивать громкость в течение разговора, нажмите кнопку "VOL +" на гарнитуре.

Чтобы уменьшить громкость в течение разговора, нажмите кнопку "VOL -" на гарнитуре.

### **ПРИГЛУШЕНИЕ МИКРОФОНА**

#### **Приглушение микрофона в режиме разговора**

Во время разговора, нажмите и удерживайте кнопку VOL + в течение 3 секунд. В течение всего времени выключения микрофона Вы будете слышать повторяющийся тональный сигнал.

#### **Выключение режима приглушения микрофона**

Когда микрофон приглушен, однократное нажатие и удерживайте кнопку VOL + в течение 3 секунд, это отключит приглушение микрофона. Периодический сигнал прекратится.

#### **Перевод вызова с BLUETREK® UFO на сотовый телефон**

В режиме разговора дважды нажмите кнопку TALK.

(Эта функция работает только с профилем Hands-Free.)

При использовании профиля Headset, вы можете просто выключить гарнитуру.

#### **Передача вызова с сотового телефона на BLUETREK® UFO**

Для возврата вызова на гарнитуру однократно нажмите кнопку TALK.

**ВНИМАНИЕ:** эта функции поддерживается не всеми телефонами.

## Программирование номеров

Особенностью **BLUETREK® UFO** является возможность хранить в памяти гарнитуры **2 любимых номера** и набирать их непосредственно с гарнитуры. (Важно: данная функция доступна только в профиле Hands-free).

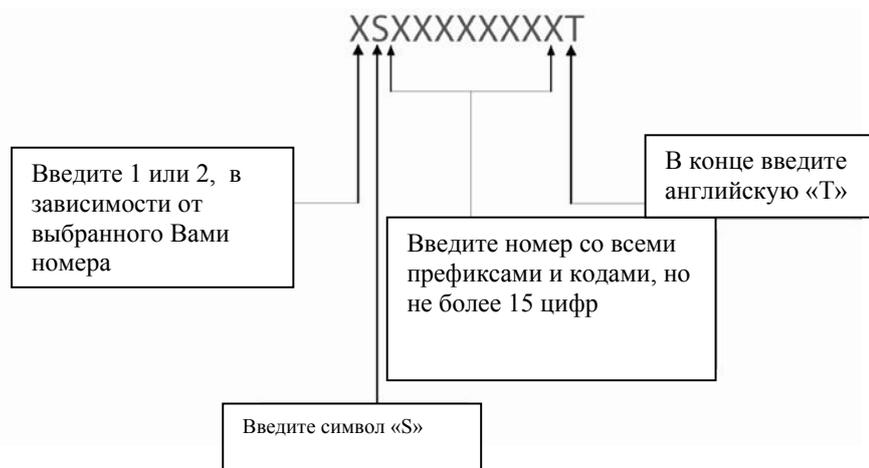
**ВНИМАНИЕ:** эта функции поддерживается не всеми телефонами.

### Программирование любимых номеров:

1. Убедитесь, что гарнитура и мобильный телефон сопряжены.

2. Введите номер по ниже приведенной схеме

(Пожалуйста, возьмите инструкцию Вашего мобильного телефона для изменения имени Вашего мобильного телефона. На многих телефонах эта функция находится в разделе синхронизация.)



Например 1: Запрограммировать “8123456789” на позиции 1 = 1S8123456789T

Например 2: Запрограммировать “+7123456789” на позиции 2 = 2S+7123456789T

3. Нажмите и удерживайте кнопку “Vol – “ на Вашей гарнитуры в течении 3 сек пока не замигает синий индикатор. (Вы услышите звуковой сигнал в динамике).

4. Если Вы правильно запрограммировали номера, при вызове данных номеров Вы услышите:

1 звуковой сигнал и голосовую метку (если таковая имеется), если запрограммирована позиция №1

2 звуковых сигнала и голосовую метку (если таковая имеется), если запрограммирована позиция №2

Если номер неправильный, или он не был запрограммирован в гарнитуры, Вы услышите длинный звуковой сигнал и увидите двойное мигание красного индикатора.

### Примечание:

- Только 1 номер может быть создан в Вашей записной книжке. Для сохранения второго номера повторите аналогичные действия со второго шага.

- Вы можете запрограммировать максимум 2 номера.

- Запомните, изменив имя Вашего мобильного телефона, Вам придётся заново запрограммировать любимые номера.

### **Режим ожидания звонка**

Когда у Вас параллельный вызов в режиме разговора, нажмите и удерживайте 3 секунды кнопку TALK, чтобы принять второй вызов и поместить текущий вызов в режим ожидания.

Для переключения между активным вызовом и держащимся в режиме ожидания, также нажмите и удерживайте приблизительно 3 секунды кнопку TALK.

Чтобы закончить активный вызов и перейти на держащийся в ожидании вызов, нажмите один раз кнопку TALK.

### **Дополнительные особенности с некоторыми телефонами**

#### **Отклонение вызова**

Когда поступает вызов, нажмите и удерживайте кнопку TALK в течение 2 секунд.

#### **Повторный набор последнего номера**

Когда нет никакого входящего или активного вызова, нажмите и удерживайте кнопку TALK в течение 2 секунд, пока Вы не услышите звуковой сигнал

#### **Возможные трудности**

Первая вещь, которую Вы должны сделать, сталкиваясь с проблемой, которую Вы не можете решить, пользуясь данным руководством, заново синхронизировать Вашу гарнитуру и Ваш мобильный телефон.

Чтобы узнать больше про Вашу гарнитуру, пожалуйста, во избежание неприятностей обратитесь на наш вебсайт: [www.bluetrek.ru](http://www.bluetrek.ru).

### **Руководство по использованию**

Прочитайте руководство по использованию перед началом использования Bluetooth-гарнитуры.

- Не подвергайте воздействию воды
- Не роняйте и не пытайтесь изменить форму гарнитуры.
- Используйте гарнитуру в температурном диапазоне: 0-40С.
- Не подвергайте ее воздействию огня.
- Не разбирайте Bluetooth устройство. Сервисное обслуживание может быть выполнено только разрешенным дилерам компании BLUETREK®.
- Не разрешайте детям играть с Вашей гарнитурой, так как в разобранном виде товар содержит маленькие части, которые могут вызвать опасность для здоровья и жизни.
- Проверяйте надежность крепления гарнитуры перед её использованием.
- Выключайте устройство перед посадкой в самолет.

***ВНИМАНИЕ:** Возможна вероятность взрыва батареи, если она неправильно заменена.*

*Утилизируйте аккумулятор согласно местным стандартам и нормам.*